

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI
EQQARTUUSSUTIP ALLASSIMAFFIATA
ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

EQQARTUUSSUT

Oqaatigineqartoq Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit ulloq 24. februar 2023 suliami suliareqqitassanngortitami

Sul.nr. K 293/22

Unnerluussisussaataasut
illuatungeralugu

U

Inuusooq ulloq [...] 1983

Eqqartuussissuserisoq Naja Joelsen

Siullermeeriffiusumik eqqartuussuteqartuuvoq Eqqartuussisoqarfik Sermersooq ulloq 18. november 2022 (eqqartuussisoqarfiup sul.nr. KS-SER-994-2022).

Piumasaqaatit

U piumasaqaateqarpoq pisimasooq nakuusernermik aalajangersaganngortinneqassasooq aamma pineqaatissiissut sakkukillisaaffigineqassasooq.

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq atuuttussanngortitsisoqarnissaanik.

Eqqartuussisooqataasartut

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasartut peqataatillugit.

Ilassutitut paasissutissiineq

Nalunaarutiginninnermit nalunaarusiamit 19. februar 2022-meersumi ilaatigut ersersinneqarpoq suliaq nalunaarutigineqarsimasoq ulloq 19. februar 2022 nal 10.05 inoqammik toqutseriarnertut allaaserinertaqarluni ”savimmik qungatsikkut pilaaneq”.

Nalunaarutiginninnerup nanginnerani 19. februar 2022-meersumi ilaatigut ersersinneqarpoq, Kalaallit Nunaata Politiivi ulloq 19. februar 2022 Tasiilap Napparsimmavianiinnermi paasisimagaat P-ip ajoquserneri makkuusut:

”...

- Sakissami qulinnguaticigut qungatsimigut savimmik kapinnermit ikeq.
- Isaata saamerliup qulinnguani kimillanneq qingaata qaavaniit aallertittoq.
- Isimi talerperliup qulaaticigut qalluni atuarlugit kimillaneq.
- Isimigu tassuuna pullanneq tilluusaq.
- Ersamigut talerperlikkut tilluusaq.
- Ersamigut saamerlikkut tilluusaq.
- Seeqqumi qulaaticigut uppatigut savimmik kapineqarnermeersoq ikeq.
- Nissumigut illuttut amerlaasuunik tilluusernerit.
- Assaqqumigut talerperlikkut tilluusat marluk.

...”

Nalunaarutiginninnermit nalunaarusiaq nanginneranittaaq ilaatigut ersersinneqarpoq, sakkuusimasorineqartoq nassaarineqarsimasoq inimi issiavissuit qernertut marluk aappaata ataani. Sakku allaaserineqarpoq “Igasup savia 30 cm-itut takitigisoq savitta 20 cm-it missaannik takitigisoq. Savitaani nuunnersaqarluni savittaata nuuaniit aallartittumik.”

Saviup misissorneqarneranik nalunaarsiami 19. februar 2022-meersumi ilaatigut ersersinneqarpoq, politiit suliamut qulakkiigaanni savimmi saviap savittaani aak panernikoq. DNA atorlugu misissugassanngorlugu aak aallarteriffigineqarpoq.

Retsgenetisk institutimiit nalunaarusiamit 12. juli 2022-meersumi nalunaarusiamit ilaatigut ersersinneqarpoq, sakkuusimasorineqartumit DNA-mik misissuinnermi tiguneqarsimasut inuup sananeqaatai P-meersuusut.

Nunatta eqqartuussisuuneqarfianut takutinneqarput pinerliivittut oqaatigineqartumit assilisat, aamma pinerliinnermi sakkuusimasorineqartup assilineri. Assit assilineqarsimapput kalaallit nunaata Politiivinit ulloq 19. februar nalunaaqutaq 12:45 aamma nalunaaqutaq 15.00.

Nakorsap politiinut uppersartaani 19. februar 2022-meersumi, P Tasiilap napparsimmaviani misissorneqarsimavoq ulloq 19. februar 2022 nal. 10.30. Misissuinermit takuneqarsinnaasuni makkua paasineqarput:

”...

Qungasiata saatungaani kapineqarnermit ikeq qeqqaniit talerpiata tungaanut, qutuata 5 cm-ik qulaatigut. Takussusia 2 cm, itissusia nalorninarpoq minnerpaamik 5 cm (ammut, saamianut) aanaalaarpoq. Uppatimigut saamerlikkut kapineqarnermit ikeq, 5 cm missaani seeqqua qulaatigut takissusia 2 cm, 2 cm-itut ititigisoq, nukii qaapiartumik ajoqusersimapput, aanaalaarpoq. Qallumigut saamerlikkut ikeq 2 cm, qaapiartoq.

Qallumigut talerperlikkut ikeq 2 cm, qaapiartoq.....

Isaata talerperliup eqqaani aammik sitserneq,

Kinnata talerpiata tungaani aammik sitserneq aamma talluani qaapiartumik amiialaterneq.

Ersaata saarngani saamerlermi aammik sitserneq.

Kiasia talerperleq: 4x4 cm-itut takitigisumik aammik sitserneq,

Tunuata saamiata tungaa/makisiata qulaatungaani najungasuisa ataani saneraata tungaanut: aammik sitsernerit marluk 7x3 cm-it missaanniittut.

Kisia saamerleq: aammik sitserneq 5,5 cm-it missaaniittoq

Assaqqua talerperleq: aammik sitsernerit 3x3-miit 7,7-mut cm-itut angitigisut

Pernaava talerperleq: aammik sitsernerit marluk inuaata tallimmata nalaani 4 cm.

Assaap tunua saamerleq: aammik sitserneq annertoq

Asaqqua saamerleq: aammik sitserneq 7x7 cmit missaaniittoq, aammik sitsernerit annikitsut 2x2 cm-it missaanniittut

Pernaavata saamerliup qeqqani: aammik sitsernerit angisuut marluk 2x2 cm-iit 7x7-itut angitigisut.

Assaap tunua saamerleq: aammik sitserneq 2x7 cm-it missaannik angitigisoq.

Siffiaa talerperleq: aammik sitserneq angisooq 15x15 cm-it missaannik angitigisoq.

Nui talerperleq aamma saamerleq aamma isigaata qaava saavata tungaani: aammik sitsernerit arlallit.

...”

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianut takutinneqarput P-p kiinnamigut, qungatisimigut, talimigut talerperlikkut aamma niutigut illuttut ajoquserneri. Assit assilineqarsimapput Kalaallit Nunaata Politiivinit ulloq 19. februar 2022

Nakorsap qaaseqaataanit 19. februar 2022-meersumit Tasiilamit nakorsaanermit X1-imit, P-ip ajoquserneri ilaatigut:

”...

Savimmik qungatsikkut kapitinnermi puua silaannarneqarsimavoq. Puua saamerleq patigus-simavoq... aamma sakiaani saamerlermi aammik sitserneqarpoq...

...

Qungatsimigut savimmik kapitinnerata sumiiffia pissutaalluni – taqarsuanut qanittumi, siani-utai, anersaartortarfii, puai – inuunermut ulorianartorsiortitsisinnaapput.

Puai imminnut patigussimasut... aamma sakiaani aammik sitsernerit... inuunermut ulori-arnartorsiortitsissutaallutik ajoqusernerupput.

...”

Nakorsap pilaasartup X2-ip oqaaseqaataani ilaatigut ersersinneqarpoq:

”...

Ataani atsiortuusunga isimagivara napparsimasup pineqartup ulloq 23.02.2022 Tasiilamiit Nu-ummut nuunneqarnera.

...

Oqaatigisariaqarpoq napparsimasoq sakkortuumik pineqarsimanermi kingunerisaanik inuuner-minik ulorianartorsiorsimammat, tupinnartuliaavorlu savik taamaallaat imeqqutaata taqaanik ajoqusiisimammat saviup inissisimanera malillugu taqqami anginerusumiunngitsoq.

...”

U siusinnerusukkut pineqaatissinneqarnikuuvoq nakuusernermut Ammassaliup Eqqartuussi-viata eqqartuussutaatigut ulloq 20. november 2012-mi, tassani eqqartuunneqarluni nalu-naaqtup akunneri 80-it inuiaqatigiinni sulisitaanermik, sivisunerpaaffiliussaqaqaamatit ar-finillit iluanni naammassineqartussamik aamma ukiumi ataatsimi Pinerluttunik isumaginnit-toqarfimmit nakkutigisaanissaq.

U inuttut atukkani pillugit paasissutissiivoq, sanasutut sulilersimalluni 17-nik ukioqarluni. Taamanili sanasutut sulilerpoq aamma sulinini nuannaralugu. Sanasutut ilinniarsi-masuunngikkaluarluni ajornartorsiutigineq ajorpaa suliffissamik nassaarnissani. Kama-lerujussuuvoq P-mullu tutsinneqartarlutik. Nappaatit pillugit aamma immi- toqunnerit

pissutigalugit annaanikuusani pissutigalugit kamalerujussuuvoq. Qatanngutigiiit arfineq marluugaluarput maannakkut pingasuinnanngornikuupput. Imminut sakkortunerusarpoq ukiup naalernerani taartarnera, aamma ukiup aallartinnerani qaammartaartalenera. Ilaannikkut ulluinnarni imertarpoq, kisianni sapaatit akunnerisa naaniunerusoq.

Nassuiaatit

Ilisimannittut P aamma I pingaarnertigut siullermeeriffiusumi nassuiaatiisami assinginik nunnatta eqqartuussisuuneqarfiani nassuiaateqarpoq.

P ilassutitut nassuiaavoq, pisimasoq pimmat, U aapparismallugu, kisianni aappariikkunnaarnikuupput. Ukiut arfineq pingasut aappariinnikuupput. Oqqattarsimangillat imminnut asanikuupput. Nammineq nuannarisorujussuuvaa kisianni ningarnej ajorpoq. Aamma taassuma taamatut asavaani. Ajornartorsiutit pilertarput imeraangamik, attartaramini. Nammineq utimut attorneq ajorpaa. Februar 2022-ip nalaani ajungikkaluarput, kisianni nammineq malugisinnaavaa, arlaannik ajortoqartoq. Iluamik paasisinnaangilaa suna ajornartorsiutaa-nersoq. Immiamik imernikuupput najukkaminni pisup pinerata nalaani. Marluinnaallutik tamaniupput. Pulaartoqangillat aamma illu qimangilaat. Unnuami imerlutik aallartipput. Nunannisarput. Sofami Issiallutik. Nammineq iliuuseqanngilaq U kamalissutigisinnaasaanik, piffissap ilaani kamalerpoq. Mobilini tiggummivaa allaqateqarlunilu. Nammineq aperivaa kina allaqatigineraa, kisianni takuvaa arnamik allamik allaqateqartoq. Naluvaa arnamik allaqateqarnera pissutaanersoq savimmik aallermat, tassami oqaaseqannginnami. Igaffimmiit anillanneraniit sivisuallaanngitsoq qaanginnerani kapisivoq. Immaqa minutsit tallimat missaanni. Kamappasinngilaq. Naluvaa sooq "Satan Diaavulu"mik taagorneraani. Taamatut oqartarpoq kamakkaangami imaluunniit tungaanut nuanniillioraangami. Qaqutigut taamatut pisoqartarpoq. Savik takugamiuk qerivoq, kapinnissanilu pinngitsoorterialuarlugu. Eqqaamangilaa kapitereerami susoqarnersoq. Silattoqqikkami aallaqqaammut eqqaasaatiginngilaa qanoq pisoqarsimanersoq. Aatsaat qungatsimigut aak anialermat eqqaalerpaa susoqarsimanersoq. U sofami innangavoq. Eqqumasorivaa. Oqaluutinngillat. Aatsaallu nammineq napparsimmavimmut sianerpoq U akuersimmat.

I ilassutitut nassuiaavoq, isumaqarluni U sinittoq nammineq najukkamut apuunnermini. Matu isaariaq saattumik qernertumik allunaasalerneqarsimavoq. Allunaasaq iluatungaaniippoq, taamaammatt nammineq matu ammarsinnaanagu. Aatsaallu P-p allunaasaq qiutuninik kipereermagu isersinnaalerpoq. Takuvaa kapineqarsimasoq. Aak panersimavoq. Illup iluanut iserami U takunngilaa. P nukissaaleqilersimavoq nammineq taliatigut tiggummisariaqarlugu illumiit ambulancemut ingerlagamik. Annilaangarpasippoq, soorlumi oqarsinissaminut annilaangasoq. Eqqissisimavoq, imatut paasillugu arlaanniit qimaaniarsarinani. Eqqiissiivilluni ambulancenukarpoq.

Tigummigallagaaneq

Unnerluutigineqartoq tigummigallagaaqqavoq nunatta eqqartuussisuuneqarfiata suliamik suliarinninnerani.

Eqaartuussisuuneqarfiup tunngavilersuutaa inerniliineralu

Suliamik suliareqqitassanngortitamik uppersaasiisoqareerneratigut nunatta eqqartuussisuuneqarfianit uppersineqarpoq, U-p P unnerluussissummi allaaserineqartutut toqoriaraluarsimagaa, taamaattumik eqqartuussisoqarfiup pisuunermik apeqqummut aalajangiinera atuuttussanngortinneqarpoq.

P uppersartumik nassuiaavoq, U qanoq iliornini ilisimaaralugu aamma kamassaarneqarani savimmik angisuumik qungasiatigut kapisimagaa, taamaalillugu ilisimajunnaartillugu. Aamma nassuiaavoq, allanik illup iluaniittoqarsimanngitsoq taamaallaat nammineq U-lu, taamatut inuunerminik ulorianartorsiortinneqarluni ajoquserneqarami, taakkua paasineqarput ullaap tungaani ulloq 19. februar 2022 napparsimmavimmut apuunnerani, suliami nakorsap paasissutissiissutaani allaaserineqartut.

P nassuiaavoq, savimmik kapisineq pinngitsoortierialuarsimallugu, aamma nakorsap politiinut uppersaataani ersersinneqarpoq, naak pinngitsoortitseriaraluartoq taamaattoq saviikilissutigisimavaa minnerpaamik 5 cm-itut ititigisumik. Aamma nakorsap politiinut uppersaataani ersersinneqarpoq P timimigut kinnamigullu amerlasuunik ajoquserneqartoq, aammalu ilaatigut sakissami saamiata tungaatigut aammik sitserneqarluni aamma puua patigussimalluni.

Isiginiarneqarlutik ajoqusernerit annertussusai sanilliunneqarluni P-ip nassuiaanera, tassa U-p qungasiatigut kapisinissaata tungaanut piffissami, taava nunatta eqqartuussisuuneqarfiata uppersivaa, U-p paasisimassagaa ilimanarsinnaanissaa P-ip ajoqusernini nammineq piliani toqqutigisinnaassagai. Tamannalu ikorfartuiffigineqarluni sininniarluni innarsimanagera taama sakkortutigisumik ajoqusernerata kingorna, qaqugukkuullunniit qanoq iliuuseqarsimanngilaq ikiortissarsiuutissallugu, naak ilisimalluarsimassagaluarlugu ilungersunartumik ajoquseqqasoq aammalu nakorsamit ikiorneqartariaqartoq.

Inummik toqutseriarnermi pineqaatissiissut aalajangersarneqartarpoq periuseq malillugu aallaavittut ukiuni sisamani pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfinmiittussanngortinneqarnermik.

Paasissutiissoqanngilaq tunngaviusinnaasumik aallaaviusartup avaqqunneqarnissaanut, taamaattumillu tamakkiisumik eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa atuuttussanngortinneqarluni.

TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:

Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa atuuttussanngortinneqarpoq.

Suliami aningaasartuutit naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

D O M

afsagt af Grønlands Landsret den 24. februar 2023 i ankesag

Sagl.nr. K 293/22

Anklagemyndigheden

mod

T

Født den [...] 1983

Advokat Naja Joelsen

Sermersooq Kredsret afsagde dom i 1. instans den 18. november 2022 (kredsrettens sagl.nr. KS-SER-994-2022).

Påstande

T har påstået forholdet henført under voldsbestemmelsen og formildelse af foranstaltningen.

Anklagemyndigheden har påstået stadfæstelse.

Domsmænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Supplerende oplysninger

Det fremgår af anmeldelsesrapport af 19. februar 2022 blandt andet, at sagen er anmeldt den 19. februar 2022 som forsøg på manddrab begået den 19. februar 2022 kl. 10.05 med beskrivelsen ”skåret i halsen med kniv”.

Af fortsat anmeldelsesrapport af 19. februar 2022 fremgår blandt andet, at Grønlands Politi ved besigtigelse på Tasiilaq Sygehus den 19. februar 2022 konstaterede følgende skader på F:

”...

- Sår efter knivstik på halsen lige over brystkassen.
- Rift over venstre øje pegende op ad begyndende ved næseryggen.
- Rift over højre øje langs øjenbrynet.
- Hævelse og misfarvning ved samme øje.
- Misfarvning på højre kind.
- Misfarvning på venstre kind.
- Sår efter knivstik på oversiden af venstre lår over knæet.
- Et større antal blå mærker på begge ben.
- 2 mærker på højre overarm.

...”

Det fremgår videre af den fortsatte anmeldelsesrapport blandt andet, at det formodede gerningsvåben blev fundet under den ene af to sorte lædersofaer i stuen. Våbnet beskrives som ”en ca. 30 cm lang kokkekniv med et knivsblad på ca. 20 cm. Der sås afsmitning på knivsbladet på ca. 10 cm. begyndende fra bladets spids.”

Af rapport om undersøgelse af kniv af 19. februar 2022 fremgår blandt andet, at der var indtørret blod på bladet af den kniv, politiet havde sikret i sagen. Der blev foretaget aftørring af blodet med henblik på DNA undersøgelse.

Af rapport af 12. juli 2022 vedrørende erklæringer fra Retsgenetisk institut fremgår blandt andet, at DNA undersøgelse af de biologiske spor fra det formodede gerningsvåben taler for, at materialet stammer fra F.

Der har for landsretten været vist fotos af det angivne gerningssted, og at det formodede gerningsvåben. Billederne er taget af Grønlands Politi den 19. februar klokken 12:45 og kl. 15.00.

Det fremgår af politiattest af 19. februar 2022, at F er undersøgt på Tasiilaq Sygehus den 19. februar 2022 kl. 10.30. Der er ved undersøgelsen konstateret følgende objektive fund:

”...

Stiksår på halsens forside, ca 1 cm til højre fra midlinien, 5 cm over kravebenet. Længde 2 cm, dybde usikker mindst 5 cm (retning ned ad ,til venstre), lidt blødning Stiksår venstre lår på forsiden, ca 5 cm over knæet længde 2 cm, ca 2 cm dyb, muskulaturen overfladisk skadet, lidt blødning.

Sår over ve øjenbryn ca 2 cm, overfladisk .

Sår over hø øjenbryn ca 2 cm overfladisk.....

Blodansamling omkring hø øje,

Blodansamling højre side på ansigtet og på hagen med overfladisk hudafskrabning;

Blodansamling venstre kindben;

højre skulderblad: ca 4x4 cm blodansamling,

venstre ryg/ flankeområde: 2 blodansamlinger ca 7x3 cm;

venstre skulderblad: blodansamling ca 5,5 cm

højre overarm: 5 blodansamlinger ca 3x3 til 7,7 cm;

højre underarm: 2 blodansamling ca 4 cm på 5. fingers side;

venstre håndryg: stor blodansamling

venstre overarm : blodansamling ca 7x7 cm, flere små blodansamlinger ca 2x2 cm

venstre underarm midt på: 2 stor blodansamlinger 2x2cm til 7x7 cm,

venstre håndryg: blodansamling ca 2x7 cm

højre hofte: stor blodansamling ca 15x15 cm,

højre og venstre ben og fodryg på forsiden: flere blodansamlinger .

...”

Der har for landsretten været vist fotos af skader på Fs ansigt, ved halsregionen, højre arm og begge ben. Billederne er optaget af Grønlands Politi den 19. februar 2022

Det fremgår af lægelig udtalelse af 19. februar 2022 fra regionslæge på sygehuset i Tasiilaq X1 om skaderne på F blandt andet:

”...

Et knivstik på halsen har punkteret lungen. Venstre lunge er klappet sammen ... og der er en blodansamling i venstre brystkasse ...

...

Et knivstik på halsen er pga lokalisationen – tæt på stor kar, nerver, luftrør, lungerne – potentielt livsfarligt.

En lunge som er sammenklappet ... og blodansamling i brystkassen ... er livstruende skader.

...”

Det fremgår af udtalelse af 2. august 2022 fra kirurgisk reservelæge X2 blandt andet:

”...

Undertegnede stod for evakuering af pågældende patient d. 23.02.2022 fra Tasiilaq til Nuuk.

...

Det må siges, at pt. har været i livsfare i forbindelse med traumet, det er et mirakel at kniven kun gjorde skade på lymfekar og ikke nogen større blodkar med den placering af knivstikket.

...”

T er tidligere foranstaltet for vold ved Ammassalik Kredsrets dom af 20. november 2012, hvor han blev idømt 80 timers samfundstjeneste, der skulle udføres inden for en længstetid på 6 måneder og et års tilsyn af Kriminalforsorgen.

T har om sine personlige forhold oplyst, at han begyndte at arbejde som tømrer, da han var 17 år gammel. Han har siden da arbejdet som tømrer, og han er glad for sit arbejde. Han har ikke haft svært ved at finde arbejde, selv om han ikke er uddannet tømrer. Han har meget vrede i sig, og det er gået ud over F. Han kan blive meget vred på grund af dem, han har mistet til sygdom og selvmord. De var ellers syv søskende, nu er de tre tilbage. Det er hårdere for ham, når det begynder at blive mørkt sidst på året, og når det begynder at blive lysere først på året. Han drikker nogle gange i hverdagene, men det er mest i weekenderne.

Forklaringer

Vidnerne F og V har i det væsentlige forklaret for landsretten som i første instans.

F har supplerende forklaret, at da episoden skete, var hun kæreste med T, men det er de ikke mere. De var kærester i 8 år. De plejede ikke at skændes, og de elskede hinanden. Hun holdt meget af ham, men hun var ikke jaloux. Han elskede hende på samme måde. Problemerne

opstod, når de drak, og han slog hende. Hun slog ikke tilbage. Omkring februar 2022 gik det ellers fint nok, men hun kunne mærke, at der var et eller andet galt. Hun kunne ikke rigtig finde ud af, hvad der var galt. De havde drukket hjemmebryg på deres bopæl op til episoden. Der var kun de to til stede. Der var ikke nogen, der kom på besøg, og de forlod heller ikke huset. De var begyndt at drikke om natten. Der var en god stemning. De sad i sofaen i stuen. Hun gjorde ikke noget, der kunne provokere T, og det virkede heller ikke som om, han blev sur på noget tidspunkt. Han havde sin mobil i hånden, og han skrev sammen med nogen. Hun spurgte ham ikke, hvem han skrev sammen med, men hun så, at han skrev med en anden kvinde. Hun ved ikke, om der var en forbindelse mellem det, at han skrev med kvinden og det, at han hentede kniven, for han sagde ikke noget. Der gik ikke ret lang tid fra han kom ud fra køkkenet og indtil han stak. Måske omkring 5 minutter. Han så ikke vred ud. Hun ved ikke hvorfor han kaldte hende "Satan Diaavulu". Han plejede at sige det, når han blev vred eller følte ubehag overfor hende. Det skete meget sjældent. Hun blev paralyseret, da hun så kniven, men hun forsøgte at afværge stikket. Hun husker ikke, hvad der skete, efter at hun blev stukket. Da hun kom til sig selv igen, tænkte hun først ikke over, hvad der var sket. Det var først, da det begyndte at pible ud af hendes hals, at hun kom i tanker om, hvad der var sket. T lå på sofaen. Hun mener, at han var vågen. De talte ikke sammen. Hun ringede til sygehuset, efter at T havde givet sin accept.

V har supplerende forklaret, at han tror, T sov, da han ankom til adressen. Der var en tynd sort snor ved hoveddøren. Snoren var indvendig, så han ikke kunne åbne døren. Først da F havde klippet snoren over, kunne han komme ind. Han så, at hun var blevet stukket. Der var tørt blod. Han så ikke T, da han kom ind i huset. F havde ikke rigtig nogen kræfter tilbage, så han måtte holde i hendes arm, da de gik fra huset til ambulancen. Hun virkede bange, og det virkede som om, at det var begrænset, hvad hun turde sige. Hun var rolig i den forstand, at hun ikke ville flygte fra noget. Hun tog det stille og roligt, da hun kom over i ambulancen.

Tilbageholdelse

Tiltalte har været tilbageholdt under landsrettens behandling af sagen.

Landsrettens begrundelse og resultat

Efter bevisførelsen i ankesagen anser landsretten det for bevist, at T har forsøgt at dræbe F som beskrevet i anklageskriftet, og derfor stadfæstes kredsrettens afgørelse om skyldsspørgsmålet.

F har troværdigt forklaret, at T med fuldt overlæg og uprovokeret stak hende i halsen med en stor kniv, hvorved hun mistede bevidstheden. Hun har endvidere forklaret, at der ikke var andre til stede i huset end hende og T, da hun blev påført de livstruende skader, der blev konstateret ved hendes ankomst til sygehuset om formiddagen den 19. februar 2022, og som

er beskrevet i sagens lægelige oplysninger. F har forklaret, at hun forsøgte at afværge knivstikket, og det fremgår af politiattesten, at kniven på trods af hendes modværge havde forårsaget et sår med en dybde på mindst fem cm. Det fremgår endvidere af politiattesten, at F havde talrige skader på kroppen og i ansigtet, og at hun blandt andet havde en blodansamling i venstre brystkasse og en sammenklappet lunge.

Henset til skadernes omfang og farlighed sammenholdt med Fs forklaring om forløbet op til det tidspunkt, hvor T stak hende i halsen, anser landsretten det for bevist, at T i hvert fald må have anset det for overvejende sandsynligt, at F kunne dø som følge af de skader, han forvoldte hende. Dette understøttes af, at han lagde sig til at sove efter at have givet hende de voldsomme skader og på intet tidspunkt foretog sig noget for at skaffe hende hjælp, selvom det må have stået klart for ham, at hun var alvorlig skadet og havde brug for lægehjælp.

Foranstaltningen for forsøg på manddrab fastsættes efter retspraksis som udgangspunkt til anstaltsanbringelse i fire år.

Der er ikke fremkommet oplysninger der giver grundlag for at fravige udgangspunktet, og derfor stadfæstes kredsrettens dom i det hele.

THI KENDES FOR RET:

Kredsrettens dom stadfæstes.

Statskassen betaler sagens omkostninger.

Kirsten Thomassen

EQQARTUUSSUT

Oqaatigineqartoq Eqqartuussisoqarfimmit Sermersuumit ulloq 18. november 2022

Eqqaartuussiviup no. 994/2022
Politiit no. 5516-97412-00002-22

Unnerluussisussaatitaasut
illuatungeralugu
U
cpr-nummer [...] 1983

Suliap matuma suliarineqarnerani eqqartuussisooqataasut peqataapput.

Unnerluussissut tiguneqarpoq ulloq 2. september 2022.

Ilassutitut unnerluussissut pisimasoq -imut tunngasoq tiguneqarpoq ulloq .

U makkuninnga unioqqutitsinermut unnerluutigineqarpoq:

Pinerluttulerinermik inatsimmi § 86, imm. 1, tak § 12 - toqutseriarneq

19. februar 2022 piffissami erseqqissumik taaneqangnitsumi Tasiilami Napparnngummut B- [...] -imi, P toqoriaraluaramiuk, unnerluutigineqartup P qungasiatigut uppataatigullu savimik kapigamiuk, aammalu qanoq iliorneranik ilisimaneqanngitsumik P nakuuserfigalugu, tamannali P qaangerpaa piffissaq eqqorlugu nakorsamit ikiorserneqarami, tamatumallu kingunerisaanik P inuunermut ulorianaatilimmik ajoquserpoq ilaatigut iviangiangimini immuliorfiatigut kilerluni, puua silaannaarluni, sakiaatigut qinersiatigut annertuumik kimillallugu, aammalu uppataatigut kilerneqalersillugu, isaata saamerliup qulaatigut ikilersillugu aammalu kiinaatigut timaatigullu qasserpassuarnik tilluusalersillugu.

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq:

Ukiuni sisamani pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortitsinissaq.

U pisuunnginnerarpoq.

U piumasaqaateqarpoq qaammatini arfineq pingasuni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarnissamik. Tamanna pisinnaanngippat tulliullugu ukiuni marlunni inissiisarfimmiittussanngortinneqarnissaq.

Suliami paasissutissat

Nassuiaatit

Suliaq suliarineqartillugu U nassuiaateqarpoq, aamma ilisimannittutut nassuiaateqarlutik P og I.

Unnerluutigineqartoq, U, nassuiaateqarpoq ulloq 18. oktober 2022. Nassuiaatigineqartut eqqartuussisut suliaasa allassimaffianni issuarneqarput.

P nassuiaateqarpoq ulloq 18. oktober 2022. Nassuiaatigineqartut eqqartuussisut suliaasa allassimaffianni issuarneqarput.

I nassuiaateqarpoq ulloq 21. oktober 2022. Nassuiaatigineqartut eqqartuussisut suliaasa allassimaffianni issuarneqarput.

Uppernarsaatit

- Nalunaarutiginninnermik nalunaarusiaq.
- Nalunaarutiginninnermik nalunaarusiap nanginnera.
- Sviup misissorneqarneranit nalunaarusiaq.
- Tigusarinninnermik nalunaarusiaq 19. februar 2022-meersaq.
- Kosterrapporti. Unnerluussisup takutippaa koster nr. 1.
- Nakorsap politii nut uppersaataa 19. februar 2022-meersaq, P pillugu, Tasii-lap Napparsimmavia.
- Nakorsap plitiinut uppersaataa 14. september 2022-meersaq, P pillugu, Dronning Ingridip Napparsimmavissuaneersaq.
- E-1-5. Tassannga ersersinneqarpoq, P angerlartinneqarsimasoq ulloq 7. marts 2022, kisianni Nuummusaalluni, puammigut ajoqusersimanini pissutigalugu timmisartumut ilaasortaammut ilaqqusaannginnami.
- E-1-6, allakkat 23. februar 2022-meersut, nakorsaanermit X3-imit. Tassani ilaatigut ersersinneqarpoq, P qaqutigoortumik ajoquserneqartoq: Iviangikkut immuup aqputaa kipineqarsimavoq, ingerlaannartumik inuunermik ulorianartorsiortitsissutaanngilaq, kisiannili passunneqanngikkuni annertuumik ilimanaateqarsinnaalluni toqumik kinguneqarsiunnaanera. Taamaattumik P Nuummukaanqarpoq.
- Allakkat 2. august 2022-meersut, nakorsamit pilattaasartumit. Tassannga ilaatigut ersersinneqarpoq, P savimmik kapineqarsimanermi kingunerisaanik puammigut imerajummigut puamminut seerisumik aniaffeqartoq, taamaammat tassuuna aniaffilerneqarpoq. Aniaffiatigut imerajumminiit annertuumik aniatitsivoq, taamaammat ullualuit qaangi-unneranni pinasuartumik Dr. Ingridip Napparsimmavissuani pilattaavimmut nuunneqarsinnaasutut oqaatigineqarluni. Uningasoq aalaakkaasimavoq, naak aarlerinaateqartuaannaraluartoq puammikkut aniaffilikkat timmissunnissaat, tassami puatsigut, timmisartup suluusallip aamma nunami naqitsinerup assigiinngissusaat pissutaalluni sakkortuallaamik puammigut naqitsineqalersinnaammat.
- Mappi assit
- Mappi assit. Saviup assilinera (koster nr. 1)
- Mappi assit. Pinerliiviusup assilinera.
- Ilanngussaq R-1-1. Tassannga ersersinneqarpoq, P ulloq 19. februar 2022 nal. 15.20 aavata imigassamik aalakoornartulimmik akoqarnerata minnerpaaffissaa 0,63 promil-liusoq.
- Ilanngussaq R-1-2. Tassannga ersersinneqarpoq, U ulloq 19. februar 2022 nal. 14.24 aavata imigassamik aalakoornartulimmik akoqarnerata minnerpaaffissaa 2,50 promil-liusoq.
- Ilanngussaq R-1-3, Retsgenetisk afdelingip nalunaarusiaa ilanngullugu. Tassannga ersersinneqarpoq, aak savimmeersaq (koster nr. 1) kiisalu aak qipiup puaneersaq U-meersuunngitsaq.
- Ilanngussaq R-1-5. RI-p pinerlisap pillugu nalunaarusiaa. Tassannga ersersinneqarpoq, aak savimmeersaq (koster nr. 1) kiisalu aak qipiup puaneersaq P-meersuusut.
-

Paasissuissat inummut tunngasut

U inuttut atukkani pillugit nassuiaavoq, 39-nik ukioqarpoq. Meeqqat atuarfiat naammassi-nikuunngilaa, 13-nik ukioqarluni atuarfimmiit aninikuuvoq. 17-nik ukioqarluni sanasuni sulilerpoq. Ukiuni 21-ni ikiortitut sulinikuuvoq. Sanasutut ilinniagaqalerniarluni qinnuteqar-nikuugaluarpoq, meeqqalli atuarfiat naammassisimanninnamiuk tigusaasimannngilaq. Nam-minerisaminik illoqarpoq. Illu nammineerluni sananikuuvaa.

Suliffini nuannaraa. Aamma sulisitsisumi nuannarivaani. Sanasutut suliaannarnikuuvoq, suliffeqarfinni assigiinngitsuni pingasuni. Meeraqanngilaq. P ukiut arfineq pingasut aappari-nikuuvaa. Nunaqarfinniissimatilluni aappariinnerat allanngartarpoq. P asanakuuvaa. Im-maqa nammineq imigassamik aalakoornartulimmik ajornartorsiuteqarpoq. Sapaatit akunne-risa naanerini imertarpoq. Sapaatit akunnerisa naaneruniusoq imertarpoq. Hashimik so-qtigisaqanngilaq. Suliaq naammassipat suliffissaminik nassaarsinnaassangavoq. Suliamit aniguiinngitsuussaguni, Sisimiuni sanasutut suliffissamik nassaarnikuugaluarpoq.

U tigusarinearpoq ulloq 20. februar 2022 suliallu suliarineqarnerani tiggummigallagaqqal-luni.

Uppernarsaasiissutigineqarpoq ilitersuutaasumik nakorsaanerup nalunaarusiaa U pillugu 25. februar 2022-meersoq. Tassannga ilaatigut ersersinneqarpoq U nalinginnaasumik silassorissuseqartoq. Artornartumik peroriartorsimavoq, annertuumik imigassamik aalakoornartulimmik atuiffiusumi. Unnerluutigineqartup tunuliaqutaa aamma ileqqi an-nikitsumik allaanerussuteqarsinnaapput nalinginnaasumik ajuersaarnartutullu isigineqartar-tunit.

Unnerluutigineqartoq kinaassutsiminik ilarussisuunngilaq aamma nassuerutigivaa aalakoor-tilluni kamajaninngorluni allanngartarluni. U nalinginnaasumik pineqaatissinneqarnissami-nut naleqquppoq.

Eqqartuussisut tunngavilersuutaat inerniliinerallu

Pisuunermik apeqqut pillugu

U pisuunnginnerarpoq, nassuiaateqarnissani kissaatigisimannngilaa.

Eqqartuussisunit pingaartinneqarput ilisimannittut P-ip aamma I-p uppernartumik aamma sukumiisumik nassuiaataat. Nassuiaamat U-p savimmik qungatsimigut kapisimagaani, igaffimmut savik aareeramik aamma saniminut ingereerluni kapisimavaani namminerlu ilisimajunnaarsimalluni. Qungatsimigut kapineqarnini sioqqullugu ajoquseqqananilu kiler-neqarsimannngilaq. Nalunaaquttap akunnerisa marluk qaangiunneranni ilisimaqqikkami am-bulacanut sianersimavoq, nassuiaatigisaalu ilisimannittup I-p nassuiaanerani ikorfartuiffigi-neqarpoq, nassuiaamat, piffimmut takkukkami arlaleriarluni matukkut kasuttorsimalluni, aamma igalaakkut itsuartsimalluni, tassani takusimallugu U sofami innangasoq. Taavalu P-ip qiutitigut tiggummilluni matu ammarsimagaa, matu allunaasamik parnaarneqarsimam-mat. I-p takkunnerani P qungatsimigut ikeqarsimavoq, aammalu aagasalluni allarterneqarsi-marpasittutut isikkulimmik. Taamaattumik eqqartuussisunit tunngavigineqarpoq U-sin-naasoq P-imik qungasiatigut aamma uppataasigut kapisisimasoq, taamaatullu aamma piffis-sami ilisimaneqanngitsumi P nakuusersifigisimassagaa.

Nassuiaatigineqartut ikorfartuiffigineqarput uppernarsaasiissutigineqartut sinnerinit.

Apeqqummut siunertaqartoqarsimaneranut atatillugu eqqartuussisut isumaqataannngillat.

Tunnngavigineqarpoq U nakorsaanerup ilitsersuutaasumik nalunaarusiaa malillugu nalinginnaasumik silassorissuseqarmat.

Ikkerussuteqartut isumaqarput uppernarsineqartoq U-p ilisimassimassagaluaaraa, P qungasiatigut kapigamiuk nalunaaquttallu akunneri marluk imminut ikiorarsinnaanngitsoq sumiginnarlugu, tamanna toqqutigisinnaagaa.

Eqqartuussisooqataasut amerlanerussuteqartut isumaqarput U-p siunertarisimagaa P-ip toqunnissaa, tassami savimmik aallerami eqqissisimasimavoq tatearlunilu aamma minutsit talimat saniani issiaqqaarpoq qungasiatigut kapitinnagu, taamaattumik U pisuutinneqarpoq unnerluutigineqaatini naapertorlugu, tak. Pinerluttulerinermik inatsimmi § 86, imm. 1, tak. § 12.

Pineqaatissiissut pillugu

Eqqartuussisarnermi periusiuvoq pineqaatissiisarneq, pinerluttulerinermik inatsimmi toqtseriarnermi aalajangersagai naapertorlugit aallaavittut pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfirmiittussanngortitsisarnermik.

Suliami matumani eqqartuussisut isumaqarput, pineqaatissiissutissamik toqqaanermi ingammik pingaartinneqassammat, U peqqarniitsumik nauuserfiginnissimammat, aamma savik angisooq kapigamiuk sakkugisimallugu, kiisalu aamma nalunaaquttap akunneri marluk uninngatiinnarsimallugu.

Eqqartuussisunit maluginiarneqarpoq suliffeqartoq aamma illoqarluni, aamma nakorsamut sianertissimagaa nalunaaquttap akunnerisa marluk qaangiunnerisigut. Taamaattorli eqqartuussisut naliliipput sakkortusaataasut oqimaannerutillugit pissutsinut sakkukillisaataasinnaasunut naleqqiullugit.

Pineqaatissiissut aalajangersarneqarpoq pinerluttulerinermik inatsimmi § 86, imm. 1, tak. § 12 naapertorlugit, ukiuni sisamani pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfirmiittussanngortinneqarnermik, tak. Pinerluttulerinermik inatsimmi § 146.

Eqqartuussisunit maluginiarneqarpoq unnerluussisoq piumasaaqateqanngimmat arsaarinnisuteqartoqarnissaanik kiisalu taarssiissuteqartoqarnissaanik, unnerluussissummi allaqagaluartut, taamaammat tamanna isummerfigineqanngilaq.

Eqqartuussisarnermi inatsimmi § 480, imm. 1 naapertorlugu suliami aningaasartuutit naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

Taamaattumik eqqortuutinneqarpoq:

U eqqartuunneqarpoq ukiuni sisamani pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfirmiittussanngortinneqarluni.

Suliami aningaasartuutit naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

Sikkerninguaq H. Lorentzen

Kredsdommer

DOM

afsagt af Sermersooq Kredsret den 21. november 2022

Rettens nr. 994/2022

Politiets nr. 5516-97412-00002-22

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...] 1983

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 2. september 2022.

T er tiltalt for overtrædelse af:

Kriminallovens § 86, stk. 1, jf. § 12 - forsøg på manddrab.

ved den 19. februar 2022 på et ikke nærmere angivet tidspunkt ved daggry på adressen Nap-parngummut B-[...] i Tasiilaq, at have forsøgt at slå F ihjel, idet tiltalte stak F i området omkring halsen og på låret med en kniv, ligesom tiltalte på en ukendt måde udsatte F for vold, hvilket F overlevede, idet hun i tide modtog livsredende lægehjælp, alt hvorved F pådrog sig livstruende skader bl.a. i form af overskåret brystmælkegang, en sammenklappet lunge, læsion af stort lymfekar i brystkassen ligesom hun bl.a. fik et stiksår på låret, sår over venstre øje og adskillige blodsamlinger i ansigtet og på kroppen.

Påstande

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om:

Anbringelse i anstalt i 4 år.

T har nægtet sig skyldig.

T har fremsat påstand om 8 måneders anstaltsanbringelse. Subsidiært 2 års anbringelse.

Sagens oplysninger

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaringer af T, og vidneforklaring af F og V.

Tiltalte, T, har afgivet forklaring den 18. oktober 2022. Forklaringen er refereret i retsbogen.

F har afgivet forklaring den 18. oktober 2022. Forklaringen er refereret i retsbogen.

V har afgivet forklaring den 21. oktober 2022. Forklaringen er refereret i retsbogen.

Dokumenter

- Anmeldelsesrapport.
- Anmeldelsesrapport fortsat.
- Rapport vedrørende undersøgelse af kniv.
- Anholdelsesrapport af 19. februar 2022.
- Kosterrapport. Anklageren viste koster nr. 1.
- Politiattest af 19. februar 2022, vedrørende F, Tasiilaq sygehus.
- Politiattest af 14. september 2022, vedrørende F, Dronning Ingrid's hospital.
- E-1-5. Det fremgår her af, at F blev udskrevet den 7. marts 2022, men skulle blive i Nuuk, da hun ikke må flyve i et kommercielt fly på grund af lungeskaden.
- E-1-6, brev af 23. februar 2022, fra regionslæge X3. Her fremgår det blandt andet, at F har fået en sjælden skade: overskæring af ”brystmælkegangen”, dette er ikke øjeblikkeligt livstruende, men ubehandlet vil det overvejende sandsynligt medføre døden. Hvorfor F overføres til Nuuk.
- Brev af 2. august 2022, fra kirurgisk reservelæge. Det fremgik blandt andet heraf, at F som følge af knivstik havde lækage af lymfevæske til sin lunge, hvorfor der blev lagt dræn lokalt. Drænet producerede meget store lymfevæske, hvorfor patienten efter nogle dage blev vurderet som mulig kandidat til kirurgi og overflyttet akut til Dronning Ingrid's Hospital. Patienten havde været stabil, selv om det altid udgør en risiko at flyve med patienter som har anlagt dræn i lungehulen, da de kan udvikle overtryk i lungehulen grundet trykforskellene mellem landjorden og tryk i kabinen i dasvinge fly.
- Fotomappe
- Fotomappe. Fotos af kniv (koster nr. 1)
- Fotomappe. Fotos fra gerningsstedet.
- Bilag R-1-1. Det fremgik heraf at F, havde den 19. februar 2022 kl. 15.20 havde en ethanol på blodet med en mindsteværdi på 0,63 max promille.
- Bilag R-1-2. Det fremgik heraf at T, havde den 19. februar 2022, kl. 14.24 havde en ethanol på blodet med en mindsteværdi på 2,50 promille.
- Bilag R-1-3, herunder erklæring fra Retsgenetisk afdeling. Her fremgik det, at blodet fra kniven (koster nr. 1) samt blodet fra dynebetræk, ikke stammede fra T.
- Bilag R-1-5. Rapport vedrørende erklæring fra RI vedr. forurettede. Her fremgik det, at blodet fra kniven (koster nr. 1) samt blodet fra dynebetræk, stammede fra F.

Personlige oplysninger

T har om sine personlige forhold forklaret, at han er 39 år. Han er ikke blevet færdig med folkeskolen, han var 13 år da han droppede ud af skolen. Han begyndte at arbejde hos tømrerfirma da han var 17 år. Han har arbejdet som medhjælper i 21 år. Han har ellers søgt ind på tømrer uddannelsen, men blev ikke optaget da han ikke har færdiggjort folkeskolen. Han har sit eget hus. Han har selv bygget huset.

Han er glad for sit arbejde. Arbejdsgiveren er også glad for ham. Han har altid arbejdet som tømrer, i 3 forskellige firmaer. Han har ingen børn. Han har været sammen med F i 8 år. Når han har været i bygderne, har deres forhold været ændret. Han har elsket F. Han har måske et alkoholproblem. Han plejer at drikke i weekenderne. Han drikker mest i weekenderne. Han er ikke interesseret i hash. Når sagen er færdig, kan han sikkert finde arbejde. Hvis han ikke slipper fra sagen, har han ellers fundet arbejde i Sisimiut som tømrer.

T blev anholdt den 20. februar 2022 og har været tilbageholdt under sagen.

Konklusionen af vejledende distriktslægeerklæring vedrørende T af 25. februar 2022 blev dokumenteret. Her fremgår det blandt andet, at T er normalt begavet. Han har haft belastende opvækst, hvor der har været en del alkoholmisbrug. Tiltaltes reference rammer og normer adskiller sig formentligt en smule fra hvad man ellers anser for normalt og acceptabelt.

Tiltalte er ikke personlighedsforstyrret og han erkender at hans temperament ændres til det værre, når han er beruset. T er egnet til normal foranstaltning.

Retten's begrundelse og afgørelse

Om skyldsspørgsmålet

T har nægtet sig skyldig, og har ikke ønsket at afgive forklaring.

Retten har lagt vægt på vidnets Fs og Vs troværdige og detaljerede forklaringer. Idet hun forklarede at T havde stukket hende i halsen med kniv, efter han hentede kniv i køkkenet og sad ved siden af hende, før han stak hende hvorefter hun mistede bevidstheden. Hun har haft ingen skader eller sår før hun blev stukket i halsen. Efter hun kom til sig selv efter to timer, ringede hun efter ambulance, hvor efter vidnets V støttede hendes forklaring, idet han forklarede, at da han ankom til stedet har banket på døren flere gange, og han kiggede ind ad vinduet hvor han så T lå på sofaen. Herefter har F åbnet døren med en saks, da denne var blevet låst med et reb. F har ved Vs ankomst haft sår i halsen, og blod som lignede at den var blevet tørt af. Hvorfor retten lægger til grund at det kunne kun have været T der stak F i halsen og på låret, lige som han på en ukendt måde udsatte F for vold.

Deres forklaringer støttes op af den øvrige dokumentation.

Hvad angår spørgsmålet om forsæt, er retten uenig.

Det lægges til grund at T er normalt begavet ud fra vejledende distriktslægeerklæringen.

Mindretallet finder det bevist at T burde have vist, at da han stak F i halsen og lod hende være hjælpeløs i 2 timer, at hun kunne dø af det.

Flere tallets af retten's medlemmer finder det bevist at T havde haft forsæt til at dræbe F, idet han var roligt og fattet da han hentede kniven og sad ved siden af hende i 5 minutter, før han

stak hende i halsen, hvorfor T findes skyldig i overensstemmelse med anklageskriftet, jf. kriminallovens § 86, stk. 1, jf. § 12.

Om foranstaltningen

Efter retspraksis fastsættes foranstaltningen for overtrædelse af kriminallovens bestemmelser om forsøg på manddrab som udgangspunkt som anbringelse i anstalten.

I denne sag finder retten, at der ved valget af foranstaltning navnlig skal lægges vægt på, at T havde udøvet grov vold, og havde brugt en stor kniv til at stikke hende, samt lod hende ligge i 2 timer.

Retten bemærkede at han et arbejde og et hus samt at han lod hende ringe til lægen efter to timer. Retten har dog vurderet at de skærpende omstændigheder vejer mere end de formildende omstændigheder.

Foranstaltningen fastsættes efter kriminallovens § 86, stk. 1, jf. § 12, og derfor som anbringelse i anstalt i 4 år, jf. kriminallovens § 146.

Retten bemærkede at anklageren ikke påstod konfiskation samt erstatning, som det ellers fremgår af anklageskriftet, hvorfor der ikke blev taget stilling til det.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

Thi kendes for ret:

T idømmes anbringelse i anstalt i 4 år.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

Sikkerninnguaq H. Lorentzen
Kredsdommer

Den 18. november 2022 kl. 13.00 holdt Sermersooq Kredsret offentligt retsmøde i retsbygningen.

Kredsdommer Sikkerninnguaq H. Lorentzen behandlede sagen.

[...] og [...] var domsmænd.

[...] var tolk.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Rettens nr. 994/2022
 Politiets nr. 5516-97412-00002-22

Anklagemyndigheden
 mod
 T
 cpr-nummer [...] 1983

[...]

T ville ikke udtale sig.

P kalaallisut ilaatigut nassuiaavoq, Imersimapput. Aallaqqaammut ajunngikkaluapoq. Igaf-fimmukarami sunerpoq, eqqarsarsimangikkaluarpoq taamatut pisoqassasoq. Piffissami tassani U-mi najugaqarpoq. Ukiut arfineq pingasut najorsimapput. Aappariinnerat ajunngikkaluarpoq annersaassarnera aporfiusarsimavoq. Imilerput ullaap tungaani. Ulloq taannaagunarpoq. U-p immiugaanik imerput. Naluaa qanoq imertiginerlutik. Qaatusimasimavorli aamma U qaatusimasimavoq. Naluaa soq iggavimmukarnersoq. Ullu kingulliit oqaloqatiginiartarsimagaluarpaa oqarumasimmangilaq suna pigaa. Isumalori-ataartarnera pillugu oqaloqatiginiarsimagaluarpaa. Naluaa sunersoq, eqqissisimagaluarpoq. Paasinngilaa igaffiliarmat soorlu savimmik paarisqaarluni uternersoq. Oqaaseqanngilaq igg-aviliarami. Savik tigusaa takilaartuuvoq silittoq. Ipuu tigungmuia qernertuuvoq kikiaqarluni. Savittaa illuttut manissuuvoq. Oqaaseqanngilaq savik aagamiuk. Savillu nassarlugu aggerami aamma oqaaseqanngilaq. Talerpimmik savik ammut saatsillugu tigungmiarpaa. Igaffik inimit atavoq ersiinnarluni ungasinnani. Nerrivimmi nerisassaqqanngilaq. Aggertoq savimmik tigungmiarluni takugamiuk, malugivaa kapineqartussanngorluni. Qerup-poq qanoq isiorsinnaajunnaarluni. Tassani issiaannaavippoq. Qunugami qimaasinnaasi-mannngilaq. Qerigami oqarsinnaajunnaarpoq timaalu nikissinnaajunnaarluni. U savilerluni eqqaamanngilaa suanukarnersoq. Kingornali nassuiaavoq sofamut eqqaminut talerpimminut ingissimasoq savik paaralugu. Tassanilu savik tigullugu 5 minutsi issiasimavoq oqaaseqaranilu, kingornalu toqqusaavata nalaatigut kapillugu. Kapitinnermi kingorna silaaruppoq. U-ip paffiisa qulaatigut assaminik illuttut noqikkaluarpaa savimmik kapitinnissaminut imminut illersorluni. Savik ammut saatsillugu paarivaa. Eqqaamanngilaa savik qanoq annertutigisumik toq-qusaami nalaaniit pulatiginersoq. Kiinaminiittoq ikeq, niuminiittorlu, timiminiittullu tilluusat eqqaamanngilaa qanoq pisima-nerlugit. Silani tammaqqasimavaa immaqa 2 tiimi. Arfineq marluk missaani silaaruppoq, qulaaluallu missaani malugeqqilerpaa suli sofami issiialluni.

Silattoqqikkami qunganimi nalaaniit kapitiffimminiit puaasarpoq, quersuallakkaangami maqisarluni, puua ninissimagami.

Quersoraangami aniasoqartoq, silani tammaqqilermat, U oqarfigivaa napparsimavimmut si-anertariaqarluni silani tammaqqilermat. Taava napparsimavimmut sianerpoq. U sofami innangavoq. U eqqumavoq. Eqqumannguatsiarpoq. U oqaaseqanngilaq saniani innangaannarpoq.

Napparsimavimmiit aggertoqarpoq portøri angut. Nammineq pisulluni ambulancinukarpoq. Napparsimaviliarlunilu. Allarpassuarnik ajoquserninissimavoq, taakkuli malugisimannngilai silaarussimagami.

Toqquusaamigut kapitinnginnermini allanik tilluusannngilaq ikeqaranilu.

Ambulancenukalerami nikuikkami malugivaa aatsaat niumini ikeqarluni nissuni aalatiikkaangamiuk sukaqqasoq malugisinnaagamiuk.

Timaani tilluusarnerit naluaa qanoq pilersimanersut. Orlunikuunngilaq.

Politeeqarfimmi aatsaat takuaa qanoq isikkoqarnerluni.

Tilluusai ajoqusernerit timaaniittut nutaajupput. U-p kisimi annersinnikuua, imminut annersinnikuunngilaa.

U-usimassooq annersissimassavaa, maluginngilaali taamatut pineqarnini. Annersarneqarnini maluginngilaa. Naluaa silaqannginnami.

Illumiit anivoq matu parnaaqqagunannngilaq, portørip aagamiuk matu ammavoq. Par-naaqqannginnguatsiarpoq.

Napparsimavialerami U-p oqarfigaa arlaannik suneqassaguni U-imut nalunaaqqullugu.

P issuaaffigineqarpoq politiit nalunaarusiaanik ulloq 13. juli 2022 politiinut imatut nassuiaasimaneragaalluni:

”Aperineqaaqqilluni unnuk taanna sioqqullugu ajoqusernerusinnaasunik, apersorneqartoq akivoq, eqqaamanagu unnuk taanna sioqqullugu ajoquseqqasimasinnaanerminik. Apersorneqartoq nammineerluni isumaqarpoq mappi assini ajoqusernerit takuneqarsinnaasut pinnerliiviusup nalaani pilersimasut, aammalu U-ip taamatut ajoquserntissimagaani. Allanit attorneqanngilaq.”

P-ip uppernarsarpaa taamatut nassuiaanikuulluni, aamma nassuiaavoq taamatut pisoqarsimasoq.

P issuaaffigineqaaqqippoq, politiit nalunaarusiaat 13. juli 2022-meersoq malillugu imatut nassuiaasimaneragaalluni:

”Aperineqarluni nalinginnaasumik nakuusernerup pissuserisartagaannik, aperineqartoq akivoq, amerlanertigut niaqqumigut annersartittarluni, kisianni aamma marloriarluni najungasuminik napolisarnikuuvoq tilluartittarnini pissutigalugu. Kiinnamigut annersartittarneri assammik siaarsimasumik aamma assammik eqissimasumik pisarput. Taava apersorneqartoq aperineqarpoq nalinginnaasumik qasseriarluni niaqqumigut annersartittarnerluni annersartikkaangami. Akivoq, ataasiinnaanngisaannartoq.”

P uppernarsarpaa taamatut nassuiaanikuulluni.

P issuaaffigineqarpoq politiit nalunaarusiaanni 13. juli 2022-meersumit, politiinut imatut nassuiaasimaneragaalluni:

”Apereqqinneqarluni pisimasortavianut atatillugu, sofami sanileriillutik issiagamik, tassani U tassanngaannaq nikueriataarsimasoq savimmillu aallerluni, apersorneqartup nalunnginneraa suna kamaatigilersimanageraa savimmik aallerami, apersorneqartoq akivoq, U arnamik allamik allaqateqarsimasoq. Apersorneqartup tamanna nalunngilaa. Apersorneqartup aperivaa, nammineq marluullutik aappariivissanerlutik imaluunniit qimassanerlutik, taamaalilluni arnaq

alla taanna aapparivilerniassammagu. Nassuerutigerusunngilaa arnamik allamik allaqateqarnini”

P-ip uppersarpaa taamatut nassuiaanikuulluni. Nassuiaavoq allaqateqartartoq kisianni oqaatigiumassanagu. Takunikuuvaa arnaq taanna allaqatigigaa.

Aperinikuunngilaa arnaq allaqatigisartagaa pillugu, kisianni aperinikuuvaa soq isumaa taama allannorartiginersog, tassanngaannaq isumalulersinnaasarmat.

P issuaaffigineqaqqippoq, politiit nalunaarusaanni 22. april 2022-meersumi politiinut imatut nassuiaateqarsimaneragaalluni:

”Ilaatigut taagortarpaani ”saadan diaavulu”. Pinerlineqartup eqqissisarniarniarsarigaluarpaa, tassunga atatillugu eqqartueqatigerusullugu. Kisianni taamaaliorumangilaq. Pisimasup pingilaataa pasisaq inimiit anillappoq igaffimmukarluni. Uteqqikkami tassanngaaniit assaminik talerperlermik savik tiggummivaa.”

P-ip uppersarpaa taamatut nassuiaanikuulluni. Naluvaa soq taamatut taagorneraani.

Unnerluussisumit takutinneqarpoq savik (koster nr. 1) ilisimannittumut. Ilisimannittup uppersarpaa savimmik taassuminnga kapineqarsimalluni.

P issuaaffigineqaqqippoq politiit nalunaarusaat 22. April 2022-meersog naapertorlugu politiinut imatut nassuiaasimaneragaalluni:

”Pineqartup napparsimmavimmut sianersimanginneranut pissutaasoq tassaavoq, iterami ajoqusersimanini akueriinnarsimagamigit.”

P-ip uppersarpaa taamatut nassuiaanikuunini.

Silattoqqikkami sulii qeqqussimasutut pissuseqarpoq, qanoq iliornissani nalullugu.

Silaaruteqqinnissanili qunugalugu napparsimmavimmut sianersimavoq.

Qulingiluat qulit missaani sianerpoq.

P issuaaffigineqaqqippoq, nalunaarutiginninnermit nalunaarusiamit 19. Februar 2022-meersumit, tassa pisimasog nalunaarutigisimagaa ulloq taanna nal. 10.05.

Tassunga nassuiaavoq sofami issiialluni napparsimmavimmut sianersimalluni ambulancenit aaneqarnissami tungaanut issiasimalluni.

U-p isai matoqqapput, kisianni nammineq nalunngilaa eqqumasog.

Aperigami napparsimmavimmut sianersinnaanerluni akuerivaani, aamma oqarfigivaani oqaluttuutissagaani qanoq pineqarnissaa pillugu. Imatut paasillugu, paaserusuppaa unittisaassanersog assigisaanilluunniit.

Eqqissisimavoq sulilu sofami innangalluni. Naluvaa soq taamatut oqarnerisog.

Immersugassamik immersuinikuuvoq mitagaanermut ajunngitsorsiasat pillugit kisianni kisitsisitaqanngitsumik. Sulii maannamut naluvaa qanoq annertugisumik taarsiiffigineqarusunnerluni.

Dansk:

F forklarede på grønlandsk blandt andet, at de havde drukket. Til at begynde gik det godt. Da hun gik i køkkenet ved hun ikke hvad hun lavede, hun havde ellers ikke tænkt, at det skulle ske. På det tidspunkt boede hun hos T. De har boet sammen i 8 år. Parforholdet var ellers godt, men hans udøvelse af vold var problemet. De begyndte at drikke om formiddagen. Det var vistnok den dag. De drak af Ts hjemmebryg. Hun ved ikke hvor meget de drak. Hun var ved sine fulde fem, det samme med T. Hun ved ikke hvorfor han gik ud i køkkenet.

Hun havde forsøgt at tale med ham i de foregående dage, men han ville ikke sige hvad han mente. Hun forsøgte at tale med ham om, at han lige pludselig kan få tanker. Hun ved ikke hvad han mente, hun var ellers rolig. Hun forstod ikke da han gik ud i køkkenet og kom tilbage

holdende på en kniv. Han sagde ingenting da hun gik ud i køkkenet. Den kniv han tog var lidt lang og bred. Skæftet var sort med søm i. Selve kniven er glat på begge sider. Han sagde ingenting da han hentede kniven. Og da han kom tilbage holdende på kniven sagde han heller ikke noget. Han holdt kniven med sin højre, han holdt den, så den vendte nedad. Køkkenet er ét med stuen, den er synlig og ikke ret langt væk. Der var ingen mad på bordet. Da hun så ham komme med kniven, kunne hun mærke, at nu bliver hun stukket. Hun blev paralyseret og kunne intet gøre. Hun blev hele tiden siddende der. Hun var bange og kunne ikke flygte. Da hun blev paralyseret, kunne hun ikke sige noget og kroppen kunne ikke bevæge sig. Hun kan ikke huske hvor T gik hen med kniven. Men senere forklarede hun, at han havde sat sig ved siden af hende på hendes højre side holdende på kniven. Der sad han tavs holdende på kniven i 5 minutter, og efterfølgende stak han hende omkring halsen. Efter hun var blevet stukket, fik hun blackout. Hun trak ellers lige over Ts håndled med begge hænder for at beskytte sig selv i at blive stukket. Han holdt kniven nedad. Hun kan ikke huske hvor meget kniven blev stukket ind omkring hendes hals. Såret i ansigtet og i hendes ben, og de blå mærker på kroppen kan hun ikke huske, hvordan hun havde pådraget sig dem.

Hun havde været under blackout i måske 2 timer. Hun fik blackout ved ca. 7-tiden, og hun mærkede sig selv igen ved 9-tiden hvor hun stadig sad på sofaen.

Da hun kom til sig selv igen, boblede det omkring det sted i halsen hvor hun blev stukket, ved mindste host strømmede det ud, hendes lunge lukket til. Når hun hostede, kom der noget ud, da hun var ved at besvime igen, sagde hun til T, at hun var nødt til at ringe til sygehuset da hun var ved at besvime igen. Så ringede hun til sygehuset. T lå på sofaen. T var vågen. Han var vistnok vågen. T sagde ingenting, men lå blot ved hendes side. Fra sygehuset kom der en mandlig portør. Hun gik selv over i ambulancen. Og så tog hun til sygehuset.

Hun havde pådraget sig en hel masse andre skader, men dem havde hun ikke mærket da hun var besvimet. Da hun blev stukket i halsen, havde hun ingen andre blå mærker eller sår.

Da hun stod op og gik over i ambulancen der mærkede hun først, at hun har et sår, da hun kunne mærke, at hendes ben strammede sig når hun bevægede den.

Hun ved ikke, hvordan hendes blå mærker på kroppen var opstået. Hun var ikke faldet. Det var først i politistationen, at hun så, hvordan hun så ud.

Hendes blå mærker og skader på kroppen var nye. Det var kun T der havde slået hende, hun havde ikke selv pådraget sig selv smerte.

Det må være T, han må have slået hende, hun mærkede det ikke da det blev gjort mod hende. Hun mærkede det ikke da hun blev slået. Hun ved ingenting da hun ikke var ved bevidsthed.

Hun gik ud af huset, døren var ikke låst, da portøren hentede hende, var døren åben.

Der var vistnok ikke låst.

Da hun skulle afsted til sygehuset, der sagde T til hende, at hun skulle give besked om, hvad der vil ske med hende.

F blev foreholdt, at hun ifølge politirapport den 13. juli 2022 over for politiet skulle have forklaret, at:

“ Adspurgt igen om eventuelle skader inden den pågældende aften, svarende afhørte, at hun ikke huskede at have nogle skader inden den aften. Afhørte tror selv, at de skader der ses i fotomappen, er opstået omkring gerningstidspunktet, og at det er T som har påført hende skaderne. Der er ikke andre, der har rørt hende.”

F bekræftede, at hun har forklaret sådan, og forklarede at det var det der er sket.

F blev foreholdt igen, at hun ifølge politirapport den 13. juli 2022 over for politiet skulle have forklaret, at:

”Adspurgt til graden af den vold der typisk blev anvendt, svarede afhørte, at hun oftest blev slået i hovedet, men hun har også haft brækket ribbenene to gange på grund af knytnæveslag. Slagene i ansigtet var både med flad hånd og knytnæve. Afhørte blev herefter adspurgt om hvor mange gange hun typisk blev slået i hovedet, når hun blev slået. Hun svarede, at det aldrig kun var én gang.”

F bekræftede, at hun har forklaret sådan.

F blev foreholdt igen, at hun ifølge politirapport den 13. juli 2022 over for politiet skulle have forklaret, at:

”Adspurgt igen til selve episoden, da de sad ved siden af hinanden i sofaen, hvor T pludselig rejste sig og hentede kniv, om afhørte havde ide om, hvad det var der havde provokeret ham til at hente kniven, svarede afhørte, at T skrev sammen med en anden dame. Afhørte vidste det. Afhørte spurgte ham, om de to skulle være rigtige kærester, eller om de skulle gå fra hinanden, så han kunne være rigtige kærester med den anden dame. Han ville ikke indrømme, at han skrev sammen med en anden dame”

F bekræftede, at hun har forklaret sådan. Hun forklarede, at han plejer at skrive sammen med nogen, men ville ikke sige det. Hun har set ham skrive sammen med hende.

Hun har ikke spurgt ham om hende han skriver sammen med, men har spurgt ham hvorfor hans humør svingede så meget, hvor han lige pludseligt kan være i dårligt humør.

F blev foreholdt igen, at hun ifølge politirapport den 22. april 2022 over for politiet skulle have forklaret, at:

”Herunder kaldte han hende ”saadan diaavulu” oversat djævl. Forurettede prøvede at berolige ham, og opfordrede ham herunder til, at de skulle snakke om det. Men det ville han ikke.

Kort før hændelsen forlod sigtede stuen og gik ud i køkkenet. Da han kom tilbage herfra, havde han en kniv i højre hånd.”

F bekræftede, at hun har forklaret sådan. Hun ved hvorfor han kaldte hende sådan.

Anklageren viste kniven (koster nr. 1) til vidnet. Vidnet bekræftede at det var den kniv hun blev stukket med.

F blev foreholdt igen, at hun ifølge politirapport den 22. april 2022 over for politiet skulle have forklaret, at:

” Grunden til at forurettede ikke ringede til sygehuset, da hun vågnede, var, at hun havde af-fundet sig med de skader hun havde fået.”

F bekræftede, at hun har forklaret sådan.

Da hun kom til sig selv igen, var hun stadigvæk paralyseret, hun vidste ikke, hvad hun skulle gøre. Men hun var bange for at besvime igen, så hun ringede til sygehuset.

Hun ringede ved 9-10 tiden.

F blev foreholdt igen, at hun ifølge anmeldelsesrapport den 19. februar 2022, at hun havde anmeldt forholdet den dag kl. 10.05.

Hertil forklarede hun at hun sad i sofaen fra hun ringede til sygehuset til hun blev hentet af ambulancen.

T havde lukkede øjne, men hun vidste at han var vågen.

Da hun spurgte om hun gerne må ringe til sygehuset, gav han hende lov til det, og han sagde til hende, at hun skal fortælle ham, hvad der vil ske med hende. Forstås på den måde, at han gerne vil vide om hun skal indlægges eller lignende.

Han var rolig og stadig lå sofaen. Hun ved ikke hvorfor han sagde det.

Hun har udfyldt en blanket vedrørende tort godtgørelse uden et beløb. Hun ved stadigvæk ikke hvor meget hun gerne vil have i erstatning.

[...]

Vidnets forklaring gav ikke tiltalte anledning til supplerende forklaring.

Sagen udsat til mandag den 21. november 2022

Retten hævet kl. 16.00.

Sikkerninnguaq H. Lorentzen
Kredsdommer

Den 21. november 2022 kl. 13.00 holdt Sermersooq Kredsret offentligt retsmøde i retsbygningen.

Kredsdommer Sikkerninnguaq H. Lorentzen behandlede sagen.

[...] og [...] var domsmænd.

[...] var tolk.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Retten nr. 994/2022

Politiets nr. 5516-97412-00002-22

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...] 1983

[...]

I forklarede på grønlandsk blandt andet, at

Pisoq ilaatigut eqqaamavaa. Suliarpassuaqartarami ilaatigut puiortarpai pisut.

Eqqaamavaa najugarisamukartinneqarami. Portøritut sulivoq. Kisimiilluni illumukarpoq.

Matukkut arlaleriaq kasuttoraluarami ammaanqarneq ajorami igalaakkut ittuarpog.

Igalaq ipeqarami takusaqarluarsinnaangilaq, U-li sofami nalasoq takuaa.

Kasuttoqqikkami, savimmiunngikkuni qiuutinik kapineqarsimasup matu ammarpaa. Arnap kapineqarsimasup ammaramiuk qiuutinik paarisaaqarpoq. Matu silarleq allunaasamik parnaarneqarsimasoq allunaasaq qiuutinik qiorlugu matu ammarsimavaa.

Iserami takusaqarpallaangilaq paarlerniiginnarami.

Ammaassisuuvoq arnaq kapineqarnikoq. Takusinnaavaa qungatsimigut aaqartoq aallu pannersimarpasittoq. Aamma aak allarterneqarsimarpasippoq. Sukumiinerusumilli misissunngilaa.

U anillaqataangilaq. Paarlerniillunilu U takunngilaa.

Arnaq kapineqarsimasoq nammineq ambulanceliarpoq ingerlaqatigivaa.

Arnap kapineqarsimasup U-illu akornanni oqaloqatigiittoqanngilaq.

Arnaq aquttarfiup sanianiittumut ingippoq, napparsimaviliaappaalu.

P-p isikkua nassuiarpaa assut nukissaaleqerpasittut. Eqqissisimavoq, kisiannili ersinikoorpasilluni nukissaqarpasigani.

Dansk:

V på grønlandsk blandt andet, at han kan huske episoden. Han har mange opgaver, så nogle gange glemmer han episoderne.

Han kan huske da han blev sendt afsted til adressen. Han arbejder som portør. Han alene om at tage ud til huset. Han bankede ellers på døren adskillige gange, men der blev ikke åbnet, så han kiggede ind ad vinduet. Han kunne ikke rigtig se noget, vinduet var beskidt, han så T der lå på sofaen.

Da han bankede på igen, åbnede hende der var blevet stukket enten med kniv eller saks døren op. Da kvinden der var blevet stukket, åbnede døren holdt hun en saks. Den yderste dør var blevet låst med noget snor, hun brugte saksen til at skære med og åbnede døren.

Da han kom ind så han ikke særlig meget, han blev stående ude i gangen.

Vedkommende der åbnede for ham, var kvinden der var blevet stukket. Han kunne se blod på hendes hals, og den så ud til at være tørret ind. Og det ser ud som om, at blodet var blevet tørret af. Han undersøgte det ikke grundigere.

T var ikke med til at komme ud. Mens han stod ude i gangen så han ikke T.

Kvinden der var blevet stukket, gik selv over i ambulancen, han fulgtes med hende.

Der blev ikke fært en samtale mellem kvinden der var blevet stukket og T.

Kvinden satte sig ved siden af førersædet, og han kørte hende til sygehuset.

Fs udseende forklarede han med, at hun virkede meget kraftløs. Hun var rolig, men så ud til, at hun havde været bange, og så ikke ud til at have kræfter.

[...]

Vidnets forklaring gav ikke tiltalte anledning til supplerende forklaring.

T afgav forklaring om sine personlige forhold. T er 39 år. Han er ikke blevet færdig med folkeskolen, han var 13 da han droppede ud af skolen. Han begyndte at arbejde hos tømrerfirma da han var 17 år. Han har arbejdet som medhjælper i 21 år. Han har ellers søgt ind på tømreruddannelsen, men blev ikke optaget da han ikke har færdiggjort folkeskolen. Han har sit eget hus. Han har selv bygget huset.

Han er glad for sit arbejde. Arbejdsgiveren er også glad for ham. Han har altid arbejdet som tømrer, i 3 forskellige firmaer. Han har ingen børn. Han har været sammen med F i 8 år. Når

han har været i bygderne, har deres forhold været ændret. Han har elsket F. Han har måske et alkoholproblem. Han plejer at drikke i weekenderne. Han drikker mest i weekenderne. Han er ikke interesseret i hash. Når sagen er færdig, kan han sikkert finde arbejde. Hvis han ikke slipper fra sagen, har han ellers fundet arbejde i Sisimiut som tømrer.

[...]

Sagen sluttet.

Retten hævet kl. 15.18.

Sikkerninguaq H. Lorentzen
Kredsdommer